

# Assoc. Prof. Emrah GAZNEVİ

## Personal Information

**Email:** emrah.gaznevi@istanbul.edu.tr

**Web:** <https://avesis.istanbul.edu.tr/emrah.gaznevi>

**Address:** İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Slav Dilleri ve Edebiyatları  
Bölümü Leh Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı 34459 Vezneciler - Fatih -  
İSTANBUL

## International Researcher IDs

ScholarID: z5TkNrAAAAAJ

ORCID: 0000-0002-8734-5479

Publons / Web Of Science ResearcherID: AAD-9211-2020

Yoksis Researcher ID: 114229



## Education Information

2014 - 2018	Doctorate, Ankara University, Institute Of Social Sciences, Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, Turkey
2011 - 2014	Postgraduate, Ankara University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Batı Dilleri Ve Edebiyatları/Leh Dili Ve Edebiyatı, Turkey
2006 - 2010	Undergraduate, Ankara University, Dil Ve Tarih Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları/Leh Dili Ve Edebiyatı, Turkey

## Foreign Languages

Polish, C2 Mastery English, C1 Advanced

## Certificates, Courses and Trainings

2021	İş Sağlığı ve Güvenliği , Occupational Health and Safety, Istanbul University
2021	Kamu Etiği, Other, Istanbul University
2017	Ulusal ve Uluslararası Proje Hazırlama Eğitim Programı, Education Management and Planning, Ankara University
2017	Eğiticilerin Eğitimi Sertifika Belgesi, Education Management and Planning, Ankara University

## Dissertations

2018	Polonya Dilinde Eylemlerin Önekli ve Öneksiz Biçimlerinde Anlam İlişkisi, Istanbul University, Faculty of Literature, Slav Dilleri Ve Edebiyatları/Leh Dili Ve Edebiyatı, Doctorate
2014	Olga Tokarczuk'un Eserlerinde Postmodernizm İzleri, Ankara University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Batı Dilleri Ve Edebiyatları/Leh Dili Ve Edebiyatı, Postgraduate

## Research Areas

Social Sciences and Humanities, Philology, Western Languages and Literatures, Polish Language and Literature

## Academic Titles / Tasks

2023 - Continues	Associate Professor, Istanbul University, Faculty of Literature, Department of Slavic Languages and Literatures
2020 - 2023	Assistant Professor, Istanbul University, Faculty of Literature, Department of Slavic Languages and Literatures
2018 - 2020	Research Assistant, Istanbul University, Faculty of Literature, Department of Slavic Languages and Literatures
2014 - 2018	Research Assistant, Ankara University, Dil Ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Slav Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü
2013 - 2014	Research Assistant, Istanbul University, Faculty of Literature, Department of Slavic Languages and Literatures

## Academic and Administrative Experience

2024 - Continues	Head of Department, Istanbul University, Faculty Of Literature, Department of Slavic Languages and Literatures
2022 - Continues	Erasmus Program Department Coordinator, Istanbul University, Faculty Of Literature, Department of Slavic Languages and Literatures
2021 - Continues	Deputy Head of Department, Istanbul University, Faculty Of Literature, Department of Slavic Languages and Literatures

## Courses

2023 - 2024	Lehçe Uygulamalı Dilbilgisi II, Undergraduate
2023 - 2024	Lehçe Bilimsel Metin Çevirileri II, Undergraduate
2023 - 2024	Lehçe İleri Dilbilgisi II, Undergraduate
2023 - 2024	Lehçe Metin Açıklaması, Undergraduate
2023 - 2024	THE PREFIXED AND NON-PREFIXED VERBS IN POLISH LANGUAGE, Postgraduate
2023 - 2024	Sosyal Bilimler Alanında Yazılı Metin Çevirisi, Postgraduate
2023 - 2024	Lehçe Uygulamalı Dilbilgisi I, Undergraduate
2023 - 2024	Lehçe İleri Dilbilgisi I, Undergraduate
2023 - 2024	Lehçe Bilimsel Metin Çevirileri I, Undergraduate
2023 - 2024	Lehçe Metin Okuma, Undergraduate
2023 - 2024	Çeviri Odaklı Metin Analizi, Postgraduate
2023 - 2024	POLISH LEXICOLOGY, Postgraduate

## Articles Published in Other Journals

- I. **The function of prefixed verbs in Polish language**  
Gaznevi E.  
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, no.29, pp.1023-1046, 2022 (Peer-Reviewed Journal)
- II. **STRUCTURAL, FUNCTIONAL AND SEMANTIC STUDY OF POLISH COMPOUND WORDS**  
Gaznevi E.  
Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi, vol.61, no.1, pp.1-27, 2021 (Peer-Reviewed Journal)
- III. **Klasifikacja zapożyczonych słów tureckich w języku polskim**  
Gaznevi E.  
Lehistan Sokağı, vol.3, no.21, pp.27-29, 2020 (Non Peer-Reviewed Journal)
- IV. **Borrowing and Types in Polish Language**  
Gaznevi E.

IDIL SANAT VE DİL DERGİSİ, vol.9, no.65, pp.94-105, 2020 (Peer-Reviewed Journal)

V. **WITH THE EXTRAORDINARY SIMILARITIES FOUR CHARACTERS: TELIMENA-MEHPEYKER, ZOSIA-DILASUB**

Gaznevi E.

Social Science Studies, vol.5, no.51, pp.6891-6898, 2019 (Peer-Reviewed Journal)

VI. **An Overview of Methods of Word Derivation in the Polish Language**

Gaznevi E.

LITERA-JOURNAL OF LANGUAGE LITERATURE AND CULTURE STUDIES, vol.29, no.2, pp.313-329, 2019 (ESCI)

VII. **AN ANALYSIS OF JULIUSZ SLOWACKI'S PROTAGONIST "KORDIAN".**

Gaznevi E.

JOURNAL OF THE BLACK SEA STUDIES, vol.XV, no.60, pp.135-145, 2018 (Peer-Reviewed Journal)

VIII. **Dziady III (Ancestors III) as a Masterpiece**

Gaznevi E.

THE JOURNAL OF THE FACULTY OF LANGUAGES AND HISTORY-GEOGRAPHY OF ANKARA UNIVERSITY, vol.56, no.1, pp.1-14, 2016 (Peer-Reviewed Journal)

IX. **An Oppositional Literary Magazine: bruLion**

Gaznevi E.

Lacivert, no.60, pp.95-103, 2014 (Non Peer-Reviewed Journal)

## **Books & Book Chapters**

I. **Polonya'da Covid-19 Salgını (2020-2022) ve Kontrol Altına Alınmasına İlişkin Problemler**

Gaznevi E.

in: Prof. Dr. Ayşegül Demirhan Erdemir'e Armağan, Arın Namal, Merve Erdem, Editor, ACR Tıp Kitabevi, İstanbul, pp.79-88, 2024

II. **Dukla**

Gaznevi E.

Livera Yayınevi, İzmir, 2023

III. **Lehçe Sözcük Yapımı - Adlar / Język Polski Słowotwórstwo - Rzeczownik**

GAZNEVİ E.

Aktif, İstanbul, 2022

IV. **A Comparative Approach to Polish-Turkish Proverbs and Idioms in Terms of Similarities**

Gaznevi E.

in: International Studies in Social, Humanities and Administrative Sciences XVI, Bulut Dülek, Editor, Eğitim Yayınevi, Konya, pp.75-92, 2022

V. **DIFFERENCES AND SIMILARITIES BETWEEN POLISH VOCABULARY**

Gaznevi E.

in: Sosyal ve Beşeri Bilimlerde Araştırma ve Değerlendirme I, Ayşe Çatalcalı Ceylan, Gözde Sunal, Editor, Gece Kitaplığı, Ankara, pp.305-324, 2021

VI. **Nokta ile Hata**

GAZNEVİ E.

Final Kültür Sanat Yayınları, İstanbul, 2020

VII. **Czesław Miłosz in the Interwar Period**

Gaznevi E., Çağlakpınar B.

in: Savaş ve Edebiyat: Edebiyatın Tanıklığında Savaşlar ve Sonrası, Gören E., Yener Gökşenli E., Korbek K., Eskin Ş., Çağlakpınar B., Editor, Hiperyayın, İstanbul, pp.73-83, 2018

VIII. **Translation of the mini dictionary into Turkish**

Gaznevi E.

in: Podlasie w Legendach, Adrianna Janusz, Editor, Wydział Filologiczny Uniwersytet W Białymstoku, Białystok, pp.112-127, 2018

## IX. Kosmosiumberg

Gaznevi E.

in: Witold Gombrowicz Kozmos, Cem Alpan, Editor, Everest Yayınları, İstanbul, pp.182-192, 2017

## X. Penny

Gaznevi E.

in: Kehribar Ülkesinden Yeni Öyküler Çağdaş Polonya Edebiyatı Antolojisi, Neşe Taluy Yüce, Editor, Kalem Kültür, İstanbul, pp.269-282, 2014

## XI. African Violet Flower

Gaznevi E.

in: Kehribar Ülkesinden Yeni Öyküler Çağdaş Polonya Edebiyatı Antolojisi, Neşe Taluy Yüce, Editor, Kalem Kültür, İstanbul, pp.41-51, 2014

## Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings

### I. Water and Health in Polish Idioms

Gaznevi E.

Tarih ve Kültür Penceresinden Su ve Sağlık İlişkisi, İstanbul, Turkey, 10 - 11 June 2019, pp.43-52

### II. The Reflection of Historical Reality in "Przedwiosnie" (Pre-Spring) of Zeromski

GAZNEVİ E.

Congress of International Eastern European Studies, Kyiv, Ukraine, 21 - 23 September 2018, pp.93-103

### III. TWO POETS OF THE HOMELAND: NAMIK KEMAL AND ADAM MICKIEWICZ

Gaznevi E.

VI. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Bilimi Kongresi, Konya, Turkey, 12 - 14 October 2016, pp.291-301

## Supported Projects

2024 - 2025	North-South: Polish at the edges of Europe, Project Supported by Public Organizations in Other Countries
2019 - 2020	Lehçe'nin Söz Varlığında Yer Alan Türkçeden Ödünçlenen Sözcüklerin Sınıflandırılması, Association (NGO)

## Scientific Refereeing

August 2024	RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, Other Indexed Journal
May 2023	RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, Other Indexed Journal
September 2021	Türkiyat Mecmuası, Journal Indexed in ESCI
April 2020	Dil Ve Tarih Coğrafya fakültesi dergisi, Other Indexed Journal
March 2020	Dil ve tarih coğrafya Fakültesi dergisi, Other Indexed Journal

## Tasks In Event Organizations

27 Eylül 2023	Gaznevi E., XIX.-XX. Yüzyıl Türkiye-Polonya İlişkileri Tarihi Üzerine Araştırmalar Uluslararası Konferansı, Scientific Congress, İstanbul, Turkey
13 Ekim 2022	Gaznevi E., Uluslararası Tarihsel Yasal, Etik ve Medya Boyutlarıyla Salgın Hastalıklar Kongresi, Scientific Congress, Turkey
10 Haziran 2019	Gaznevi E., Tarih ve Kültür Penceresinden Su ve Sağlık İlişkisi, Scientific Congress, İstanbul, Turkey

## Metrics

Publication: 23

## Congress and Symposium Activities

2017 II. Uluslararası Sosyal Bilimler Sempozyumu, Attendee, Antalya, Turkey

## Scholarships

2015 - 2015	Centre of Polish Language and Culture For Foreigners, University
2014 - 2014	School of Polish Language and Culture, University
2012 - 2013	Yurt Dışı Araştırma Bursu, Ministry of Education
2011 - 2011	Jagiellonian University School of Polish Language and Culture, University
2009 - 2009	Centre of Polish Language and Culture For Foreigners, University
2008 - 2009	Centre of Polish Language and Culture For Foreigners, University
2008 - 2008	Nicolaus Copernicus University Center of Polish Culture and Language for Foreigners, University
2007 - 2007	Kurs Humanistyczny Dla Studentow Lektoratow Jezyka Polskiego, University